

### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Teljesül-e az autonómia megőrzésének követelménye, amelyre a 2001. március 12-i 2001/23/EK irányelv<sup>(1)</sup> 6. cikkének (1) bekezdése utal, olyan esetben (mint az alapeljárásbeli is), amikor különféle koncesszióknak az önkormányzat által történő visszavételét követően azokat a munkavállalókat, akik az addigi koncessziós társaságoknál álltak alkalmazásban, gyakorlatilag átvette személyzeti állományába az említett önkormányzati hivatal, azonban e munkavállalók (kivételek nélkül) ugyanazok, mint a korábbiak, ugyanazokat az állásokat töltik be és ugyanazon feladatokat látják el, mint az említett visszavételt megelőzően, ugyanazon munkahelyeken, ugyanazon (hierarchia szerinti) közvetlen feletteseik utasításainak megfelelően, a munkafeltételek alapvető változása nélkül, azzal az egyetlen különbséggel, hogy jelenleg (az ő korábbi feletteseik felett álló) legmagasabb szintű feletteseik az illetékes önkormányzati tisztségeket ellátó személyek (az előadók vagy a polgármester)?

<sup>(1)</sup> A munkavállalók jogainak a vállalkozások, üzletek vagy ezek részeit átruházása esetén történő védelmére vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló irányelv (HL L 82., 16. o.; magyar nyelvű kiadás 5. fejezet, 4. kötet, 98. o.)

**A Verwaltungsgericht Schwerin (Németország) által 2009. május 4-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — André Grootes kontra Amt für Landwirtschaft Parchim**

(C-152/09. sz. ügy)

(2009/C 167/06)

Az eljárás nyelve: német

### A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgericht Schwerin

### Az alapeljárás felei

Felperes: André Grootes

Alperes: Amt für Landwirtschaft Parchim

### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- Elismerhető-e az 1782/2003/EK rendelet<sup>(1)</sup> 40. cikkének (5) bekezdése szerinti rendkívüli eset a területalapú összeg tekintetében akkor is, ha a 2003. május 15-én érvényben lévő agrár-környezetvédelmi intézkedés csupán egy (állandó) legelőhasználat fenntartását írja elő, ez azonban időben megszakítás nélkül (vagy mindenestre „haladéktalanul”) egy olyan intézkedéshez kapcsolódik, amely alapján a szántóterületet állandó legelővé alakították?
- Amennyiben az első kérdésre igenlő válasz adandó:

Csak akkor ismerhető-e el az 1782/2003/EK rendelet 40. cikkének (5) bekezdése szerinti rendkívüli eset a területalapú összeg tekintetében, ha a terület használatában szántóterületből legelőterületre bekövetkezett változás a hivatkozott

rendelet szerinti agrár-környezetvédelmi intézkedésben való részvétel alapján (éppen emiatt) következett be?

- Az 1782/2003/EK rendelet 40. cikkének (5) bekezdése szerinti rendkívüli eset elismerhetőségének szükséges feltétele-e, hogy a kérelmező mezőgazdasági termelő legyen a használat megváltoztatójával, vagy az agrár-környezetvédelmi intézkedésbe később „belépő” mezőgazdasági termelő is eredményesen hivatkozhat az e rendelkezés szerinti rendkívüli esetre?

<sup>(1)</sup> A közös agrárpolitika keretébe tartozó közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról és a mezőgazdasági termelők részére meghatározott támogatási rendszerek létrehozásáról, továbbá a 2019/93/EKG, 1452/2001/EK, 1453/2001/EK, 1454/2001/EK, 1868/94/EK, 1251/1999/EK, 1254/1999/EK, 1673/2000/EK, 2358/71/EKG és a 2529/2001/EK rendelet módosításáról szóló, 2003. szeptember 29-i 1782/2003/EK tanácsi rendelet (HL L 270., 1. o.; magyar nyelvű kiadás 3. fejezet, 40. kötet, 269. o.)

### 2009. május 4-én benyújtott kereset — Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Görög Köztársaság

(C-155/09. sz. ügy)

(2009/C 167/07)

Az eljárás nyelve: görög

### Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: R. Lyal és D. Triantafillu)

Alperes: Görög Köztársaság

### Kereseti kérelmek

- A Bíróság állapítsa meg, hogy a Görög Köztársaság nem teljesítette az EK 18. cikkéből, az EK 39. cikkéből és az EK 43. cikkéből — az EK 12. cikkel összefüggésben is — (valamint az EGT-megállapodás 28., 31. és 4. cikkéből) eredő kötelezettségeit, mivel akadályozza az e rendelkezésekben rögzített alapvető szabadságjogok gyakorlását, tekintve, hogy:
  - kizárólag a Görögországban már állandó lakóhellyel rendelkezők számára engedélyez illetékmentességet az ingatlanátruházások tekintetében, azon személyek számára pedig nem, akik a jövőben szándékoznak letelepedni ezen országban, és
  - meghatározott feltételek mellett kizárólag a görög állampolgárok számára engedélyez illetékmentességet a görögországi ingatlanok átruházása tekintetében az itt megszerzett első lakóingatlan esetén, kifejezetten hátrányosan megkülönböztetve ily módon a nem görög állampolgár külföldi lakosokat;
  - a Bíróság kötelezze a Görög Köztársaságot a költségek viselésére.